



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi Umanistici



ELTE RESEARCH CENTRE
FOR LINGUISTICS



Ninth International Workshop on Computational Latin Dialectology

11th - 12th June 2026

Conference room, ELTE Research Centre for Linguistics (ELTE NYTK)

Benczúr utca 33 - 1068 Budapest, Hungary

THURSDAY, 11TH JUNE

9.00-9.15 **Opening, in memoriam Sándor Kiss**

Veronika Lipp (director-general, ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest), **Bakró-Nagy Marianne** (ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest) and **Giampaolo Salvi** (Eötvös Loránd University Budapest)

SESSION 1

chair: **Cser András** (ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest)

9.15-9.50 **Adamik Béla** (Ca' Foscari University of Venice - ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest), *The Fate of Word-Final -s in Eighth-Century Italian Latin*

9.50-10.25 **Pálfi Dorottya** (ELTE Research Centre for Linguistics - Eötvös Loránd University Budapest), *The analysability of the pronominal demonstratives in the St. Gall corpus*

10.25-11.00 **Wilms Lothar** (Humboldt-Universität zu Berlin) *Rigomagus vulgaris: Regional Latin in non-standard inscriptions from Rome's Northwestern fringe*

11.00-11.30 coffee break

SESSION 2

chair: **Giampaolo Salvi** (Eötvös Loránd University Budapest)

11.30-12.05 **Paulus Nóra** (ELTE Research Centre for Linguistics - Eötvös Loránd University, Budapest), *On the Frequency of Syncope in Vulgar Latin*

12.05-12.40 **Gaspar Catarina** (University of Lisbon), *Writing in Latin after 711 in the western Iberian Peninsula: A sociolinguistic analysis of medieval inscriptions from Portuguese territory*

12.40-13.15 **Seres Dániel** (Mathias Corvinus Collegium - Ludovika University of Public Service, Budapest), *Fricatives or the loss of the aspiration? A case study on the usage of Greek aspirated consonants in imperial Rome and Egypt as evidenced in Latin inscriptions*

13.30-15.00 Lunch break

SESSION 3

Chair: **Eleonora Delfino** (Ca' Foscari University of Venice)

15.00-15.35 **Barchi Serena** (University of Tuscia), *The Subjunctive in Embedded Clauses: Evidence from the ChLA*

15.35-16.10 **Szlovicsák Béla** (ELTE Research Centre for Linguistics - Eötvös Loránd University, Budapest), *Grammatical gender in the Tuscan charters of the ChLA*

16.10-16.30 Coffee break

SESSION 4

Chair: **Francesca Cotugno** (University of Palermo)

16.30-17.05 **Tamponi Lucia** (University of Pisa), *ULTRA: Non-Literary Latin and Language Change, towards LLDB Integration*

17.05-17.40 **Papini Alessandro** (Ca' Foscari University of Venice), *Introducing AI_Stripertus: a large language model-based framework for AI-assisted normalisation of (ChLA) Late Latin texts*

FRIDAY, 12TH JUNE

SESSION 1

Chair: **Szabó Ádám** (Hungarian National Museum - Ludovika University of Public Service, Budapest)

9.00-9.35 **Bohacsek Dóra** (ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest), *African Latin Features in the Language of the Vetus Afrā? Linguistic Evidence from the Text of the Codex Bobbiensis*

9.35-10.10 **Vágási Tünde** (Semmelweis University Budapest - MTA-SZTE Momentum Mithras Research Group), *Language use of the Mithraic inscriptions*

10.10-10.45 **Barta Andrea** (ELTE Research Centre for Linguistics), *The Place of Latin within Multilingual Magic: Insights from a Pannonian Amulet*

10.45- 11.15 Coffee break

SESSION 2

Chair: **Paolo Greco** (University of Naples Federico II)

11.15-11.50 **D'Argenio Elisa** (Ca' Foscari University of Venice), *The encoding of the indirect object in eighth-century Tuscan charters between formulaicity and variation*

11.50-12.25 **Nemes Szilvia** (ELTE Research Centre for Linguistics - Eötvös Loránd University, Budapest), *Private legal documents as a specific group of sources concerning African Latin*

12.25-13.00 **Papini Alessandro** (Ca' Foscari University of Venice), *Again on the difference between phonology and morphosyntax in the ChLA. The problem of diatopy*

13.00-13.10 **Closing remarks**

Bakró-Nagy Marianne (ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest) and **Adamik, Béla** (Ca' Foscari University of Venice - ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest)



Funded by
the European Union



European Research Council
Established by the European Commission

The Workshop is organized in the framework of the HORIZON-ERC-2022-ADG project no. 101098102 entitled Digital Latin Dialectology (DiLaDi): Tracing Linguistic Variation in the Light of Ancient and Early Medieval Sources and (<https://cordis.europa.eu/project/id/101098102>) coordinated by the Department of Humanities of Ca' Foscari University of Venice to be realized with the collaboration of the ELTE Research Centre for Linguistics, Budapest.